

ad Hannibalem transierant prius, rursus se Fabio Maximo dedi-
transierant ad Hannibalem, se dediderunt rursus Fabio
erano passate ad Annibale, si diedero di nuovo a Fabio

derunt. Insequenti anno Scipio in Hispania egregias res egit
Maximo. Anno insequenti Scipio in Hispania egit egregias
Massimo. L'anno seguente Scipione nella Spagna compì egregie

et per se et per fratrem suum L. Scipionem; LXX civitates
res et per se e per suum fratrem L. Scipionem; receperunt
imprese e da sè e per mezzo di suo fratello L. Scipione; riacquistarono

receperunt. In Italia tamen male pugnatum est. Nam Claudius
LXX civitates. In Italia tamen pugnatum est male. Nam consul
settanta città. In Italia però si combattè con poca fortuna. Giacchè il console

Marcellus consul ab Hannibale occisus est.
Claudius Marcellus occisus est ab Hannibale.
Claudio Marcello fu ucciso da Annibale.

XVII. Tertio anno postquam Scipio ad Hispanias profectus
Tertio anno postquam Scipio fuerat profectus ad Hispanias,
Il terz'anno dopochè Scipione era partito per la Spagna,

fuerat, rursus res inclitas gerit. Regem Hispaniarum magno
rursus gerit inclitas res. Accepit in amicitiam regem
di nuovo compì nobili imprese. Accolse in alleanza il re

proelio victum in amicitiam accepit et primus omnium a victo
Hispaniarum victum magno proelio et primus omnium non poposcit
delle Spagne vinto in gran battaglia e primo di tutti non richiese

obsides non poposcit.
obsides a victo.
ostaggi dal vinto.

XVIII. Desperans Hannibal Hispanias contra Scipionem diutius
Desperans Hannibal posse diutius retineri Hispanias
Disperando Annibale di poter più a lungo conservare le Spagne

posse retineri, fratrem suum Hasdrubalem ad Italiam cum omni-
contra Scipionem, evocavit ad Italiam suum fratrem Hasdrubalem
contro Scipione, richiamò in Italia suo fratello Asdrubale